

# Arm your kids against the flu.

PROTECT YOUR CHILD WITH A  
FREE FLU VACCINATION THIS FALL.



It's safe and easy. And getting your child vaccinated early—before flu season hits—can give your whole family better protection against the flu, helping to keep you happy and healthy all year long. Young children are more likely to get the flu and be hospitalized for it than healthy adults, and they can spread the flu to the rest of the family.

Everyone should get vaccinated, but it's especially important for:

- Children 6 months old up to their 19th birthday.
- Anyone with asthma, diabetes, lung or heart problems, or other ongoing conditions.
- Pregnant women.
- Anyone living with or caring for someone in any of the above categories or with a child under 6 months old.

*Some children under 9 years old may need two seasonal flu shots this year. In addition, all children will need two doses of the H1N1 vaccine. Check with your provider for more information.*

*If your child has asthma, learn more about how he or she can stay healthy and active by watching the video "Your child's asthma" at [kp.org/asthma](http://kp.org/asthma). Just click on "Watch our videos on adult and childhood asthma."*

Our flu shot clinics open in October throughout Northern California. To find a convenient location near you, call **1-800-KP-FLU-11 (1-800-573-5811)**.

Flu shots will be available throughout the winter. Free vaccinations are available to Kaiser Permanente members only.

## Questions about seasonal flu or H1N1 (swine) flu?

Visit [kp.org/flu](http://kp.org/flu) for helpful advice on preventing and treating seasonal flu, and for the latest news about the novel (new) H1N1 flu.

The seasonal flu vaccination does not protect against the novel H1N1 virus strain. A separate vaccine for that strain is currently in production.

[kp.org/flu](http://kp.org/flu)

# Actúe con fuerza contra la gripe.

## PROTEJA A SU HIJO CON UNA VACUNA GRATIS CONTRA LA GRIPE.



Vacunar a su hijo antes de que empiece la temporada de gripe este otoño es seguro y sencillo. Además, hacerlo ayuda a dar mayor protección contra la gripe a toda su familia para que ustedes se mantengan sanos y felices todo el año. Los niños pequeños son más propensos que los adultos sanos a enfermarse de gripe y a ser hospitalizados. Además de eso pueden contagiar al resto de la familia.

Todos deben vacunarse contra la gripe cada año, sobre todo:

- Los niños a partir de los 6 meses y hasta que cumplan 19 años de edad.
- Personas con asma, diabetes, problemas pulmonares o del corazón y/u otras enfermedades de larga duración.
- Las mujeres embarazadas.
- Personas que vivan con o cuiden de alguna persona incluida en esta lista, o con un bebé menor de 6 meses de edad.

*Es posible que algunos niños menores de 9 años de edad tengan que recibir dos vacunas contra la gripe estacional este año. Además, todos los niños tendrán que recibir dos dosis de la vacuna H1N1. Para obtener más información consulte a su médico o proveedor de servicios de salud.*

*Si su hijo tiene asma, vea el video "El asma de su niño", en [kp.org/asma](http://kp.org/asma) para aprender más sobre cómo mantenerlo sano y activo. Simplemente haga clic en el enlace que dice, "Mire un video que lo ayudará a controlar el asma de su niño". Si quiere, puede ver más videos sobre el asma en adultos y/o durante la niñez desde ese mismo enlace.*

Nuestras clínicas de vacunación contra la gripe abren en octubre a lo largo del Norte California. Para ubicar la clínica más cercana a usted, llame al **1-800-573-5811**. Las vacunas contra la gripe estarán disponibles durante todo el invierno. Las vacunas gratis están disponibles solamente para miembros de Kaiser Permanente.

### ¿Tiene preguntas sobre la gripe estacional o acerca de la gripe H1N1 (gripe porcina)?

Visite [kp.org/gripe](http://kp.org/gripe) y lea consejos útiles sobre cómo prevenir y tratar la gripe estacional, y para obtener las noticias más recientes sobre el novel (nuevo) virus H1N1.

La vacuna contra la gripe estacional no protege contra la nueva cepa viral H1N1. Se está desarrollando actualmente una vacuna específica contra esa cepa.

[kp.org/gripe](http://kp.org/gripe)